



## RELIGION AND BACKGROUND DETAILS

信仰及背景資料 信仰及背景资料

In order to help us to consider you for membership, we would appreciate if you would give your testimony by answering the following questions:

為了幫助我們考慮你的會員資格，請你回答下列問題來陳明你的信仰。

为了帮助我们考虑你的会员资格，请你回答下列问题来陈明你的信仰。

1. At what stage of your life did you first hear about our Lord Jesus Christ?

在人生的哪一階段你曾聽過關於耶穌基督的福音？

在人生的哪一阶段你曾听过关于耶稣基督的福音？


2. When you were challenged on the fact that all mankind (including you) have sinned and that Jesus came to die for you and to save you, how did you respond?

當聽說世人（包括你）都犯了罪，耶穌基督來到世界拯救罪人，為你被釘死在十字架上，你如何反應？

当听说世人（包括你）都犯了罪，耶稣基督来到世界拯救罪人，为你被钉死在十字架上，你如何反应？


3. Have you repented of your sins and accepted Jesus Christ as your personal Saviour?

你是否已經認罪悔改，接受耶穌基督做你的個人救主？

你是否已经认罪悔改，接受耶稣基督做你的个人救主？


4. After you accepted Jesus as your Saviour, how is your life different from before?

當你接受了耶穌為你的救主之後，你的生命和以前有什麼不同？

当你接受了耶稣为你的救主之后，你的生命和以前有什么不同？


5. What are your aspirations as a Christian?

你作為一個基督徒的願望是什麼？

你作为一个基督徒的愿望是什么？


Signature 簽署 簽署

--

Date 日期

--



## OPTIONAL 選答 选答

To help us to involve you in our Church's ministry, you may like to inform us of the gifts that you think you have and to indicate area(s) that you would like to serve in BCCC by ticking appropriate boxes below and, if necessary, specify your burden/desire in those areas. For example, in 'Interpretation': 'From English to Mandarin', etc.

為了讓你更好地參與教會的事奉，請告訴我們你認為神給你哪些恩賜並說明你願意參與百福華人基督教會的哪些事工。請選擇下表中合適的選項，若有必要，請指明你具體的負擔和期望。例如，“翻譯”：“從英語到普通話”，等等。

为了让你更好地参与教会的事奉，请告诉我们你认为神给你哪些恩赐并说明你愿意参与百福华人基督教会的哪些事工。请选择下表中合适的选项，若有必要，请指明你具体的负担和期望。例如，“翻译”：“从英语到普通话”，等等。

<input type="checkbox"/> Worship/Chairing 敬拜/主席	<input type="text"/>
<input type="checkbox"/> Sunday School 主日學 主日学	<input type="text"/>
<input type="checkbox"/> Visitation 探訪 探访	<input type="text"/>
<input type="checkbox"/> Local Youth Work 華僑青少年工作 华侨青少年工作	<input type="text"/>
<input type="checkbox"/> Mandarin-speaking Ministry 普通話事工 普通话事工	<input type="text"/>
<input type="checkbox"/> Cantonese-speaking Ministry 廣東話事工 广东话事工	<input type="text"/>
<input type="checkbox"/> English-speaking ministry 英語事工 英语事工	<input type="text"/>
<input type="checkbox"/> Prayer Ministry 禱告事工 祷告事工	<input type="text"/>
<input type="checkbox"/> Catering 料理食物 料理食物	<input type="text"/>
<input type="checkbox"/> Interpretation 翻譯 翻译	<input type="text"/>
<input type="checkbox"/> Recreation Activities 康樂活動 康乐活动	<input type="text"/>
<input type="checkbox"/> Others (Please specify) 其他（請注明） 其他（请注明）	<input type="text"/>

Signature 簽署 签署

Date 日期